

(通訳案内士情報 ホームページ掲載内容)

登録年 [Year of Registration]	2013年	
名前(日本語)	アレナ・エクルマン	
名前(英語) [Name]	Alena Eckelmann	
性別 ※○で囲んで下さい [Gender]	男 Man 女 Woman	
連絡先<電話> [Telephone]	+81-80-3122-1377	
連絡先<メールアドレス> [E-mail]	alenaeckelmann@gmail.com	
紹介HP等のリンク [Web page]		
ガイドエリア	特区通訳案内士 ※○で囲んで下さい [Guide Area]	高野山 熊野 滝尻～本宮 ・ 那智勝浦 ・ 新宮) Koyasan Kumano (Takijiri ~ Hongu ・ Nachikatsuura ・ Shingu)
	具体的なガイドエリアがある場合は記入して下さい	高野山地域: 壇場伽藍、奥の院、金剛峯寺、霊宝館(れいほうかん)、高野三山と女人道、女人堂、町石道、慈尊院、丹生都比売神社、丹生官省符神社、熊野古道の小辺路
	上記の内容を英語に翻訳して下さい [Details Guide Area]	Koyasan area, including Danjo Garan, Okunoin Cemetery, Kongobuji Temple, Reihokan Museum, Nyoino Women's Temple, Women's Pilgrimage Route, Choishimichi Trail, Jison-in Temple, Niukanshobu Shrine, Niutsuhime Shrine, Kohechi Trail of the Kumano Kodo
	案内可能な地域	
通訳案内士(国家資格)	上記の内容を英語に翻訳して下さい [Guide Area]	
自己PR(日本語) 100文字以上200文字以内 ※案内をするにあたって、ご自身の長所となる点についてご記入下さい。	私は日本に住んでいるドイツ人です。高野山真言宗のプラクティショナーです。お参りのため良く高野山へ行きます。高野山のいろいろな場所良く知っている。高野山の巡拝道も歩きました。オープン・ハート とオープン・マインドで高野山のスピリチュアリティーとネイチャーの案内したいです。	
自己PR(英語) 上記の内容を英語に翻訳して下さい [Self - Promotion]	I am a lay practitioner of Shingon Buddhism whose heart is Koyasan. Living nearby, I come to Koyasan often to visit all places related to Japan's Great Saint, Kobo Daishi. I have walked all pilgrimage trails around Koyasan, and the Kohechi trail from Koyasan to Kumano. I welcome you with an open heart and mind to come and enjoy Japanese spirituality and beautiful nature during all seasons. I am German and I have been living in Japan for several years. My special interest is Japanese spirituality, including Shinto, esoteric Buddhism(Shingon) and ancient mountain worship(Shugendo). I enjoy hiking the Kumano Kodopilgrimage trails and I look forward to sharing my experiences with you.	
料金 [Fee]	Half day(4hrs) 10,000 yen Full day(8hrs) 20,000 yen	
料金についての特記事項がある場合はご記入下さい	依頼者の拝観料金と交通費等は依頼者の負担	
上記の内容を英語に翻訳して下さい [Note]	You need to pay your own entrance fee to each facility> and toll fare>	